

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	3	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	4	0

Professor de contacte

Nom: Marta Oller Guzmán

Correu electrònic: Marta.Oller@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: català (cat)

Grup íntegre en anglès: Sí

Grup íntegre en català: No

Grup íntegre en espanyol: No

Altres indicacions sobre les llengües

El francès o bé l'anglès seran les llengües vehiculars per als estudiants que facin pràctiques en Llengua i Literatura Franceses o Llengua i Literatura Angleses, respectivament.

Equip docent

Alan Davidson Reeves

Ricard Ripoll Villanueva

Prerequisits

- L'estudiant ha d'estar matriculat de l'assignatura abans d'iniciar el seu treball amb l'entitat col·laboradora.
- Els horaris de realització de les pràctiques han de ser compatibles amb l'activitat acadèmica, formativa i de representació i participació de l'estudiant a la Universitat. Els horaris s'establiran d'acord amb les característiques de les pràctiques i segons les disponibilitats de l'entitat col·laboradora.
- Atès que l'alumne matriculat en l'assignatura de Pràctiques externes ha demostrat, mitjançant l'obtenció dels crèdits corresponents a les assignatures de formació bàsica i les obligatòries de segon i tercer curs, haver adquirit les competències bàsiques, haurà de ser capaç d'expressar-se amb correcció oralment i per escrit.

L'estudiant ha de triar fer les Pràctiques Externes en un dels àmbits d'estudi del seu Grau Combinat (Llengua i Literatura Angleses o Llengua i literatura Franceses) i s'ha d'adreçar al Coordinador respectiu (Alan.Reeves@uab.cat o Ricard.Ripoll@uab.cat) per a informar-se del procediment d'assignació de places establert en cada àmbit d'estudi.

Prerequisits específics:

Àmbit de Llengua i Literatura Angleses:

Cal un nivell inicial d'anglès C1 del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, segons el qual l'estudiant pot: comprendre una àmplia gamma de textos llargs i complexos, i en reconeix el sentit implícit; expressar-se amb fluïdesa i espontaneïtat sense haver de cercar

d'una manera gaire evident paraules o expressions; utilitzar la llengua de manera flexible i eficaç per a propòsits socials, acadèmics i professionals; produir textos clars, ben estructurats i detallats sobre temes complexos, i demostra un ús controlat d'estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió.

Àmbit de Llengua i Literatura Franceses:

Cal un nivell inicial de francès de C1. Aquest nivell pot variar en funció de les necessitats de les empreses o institucions col·laboradores. Eventualment, es podrà demanar una prova de llengua per acreditar el nivell sol·licitat.

En el cas de francès caldrà primer tenir el vist-i-plau del coordinador de pràctiques del Departament de Filologia Francesa i Romànica.

Objectius

Les pràctiques externes s'ofereixen el quart curs del grau.

La realització de les pràctiques externes i la seva superació garanteixen:

- El contacte de l'estudiant, durant el seu període formatiu, amb un àmbit laboral d'interès;
- El coneixement de les tasques d'aquest àmbit;
- L'adquisició d'experiència laboral en un sector professional relacionat amb els estudis que realitza.

Competències

Estudis d'Anglès i Francès

- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.

Resultats d'aprenentatge

1. Aplicar les eines informàtiques i saber consultar les fonts documentals específiques.
2. Buscar, seleccionar i gestionar informació de forma autònoma, tant en fonts estructurades (bases de dades, bibliografies, revistes especialitzades) com en informació distribuïda a la xarxa.
3. Mantenir una actitud de respecte cap a les opinions, valors, comportaments i pràctiques dels altres.
4. Organitzar el temps i els propis recursos per al treball: dissenyar plans amb establiment de prioritats d'objectius, calendaris i compromisos d'actuació.
5. Reconèixer i posar en pràctica les següents habilitats per al treball en equip: compromís amb el mateix, hàbit de col·laboració, capacitat per incorporar-se a la resolució de problemes.
6. Reconèixer la importància de controlar la qualitat dels resultats del treball i de la seva presentació.
7. Reflexionar sobre el treball propi i el de l'entorn immediat amb intenció de millorar-los de manera continuada.
8. Usar eines informàtiques, tant bàsiques (per exemple, processador de textos o bases de dades), com a programes especialitzats necessaris en la pràctica professional.
9. Utilitzar amb eficàcia i de manera autònoma les eines filològiques bàsiques.
10. Utilitzar la informació d'acord amb l'ètica científica.

Continguts

Se subscriuran convenis específics de cooperació educativa per establir el marc regulador de les relacions entre cadascun dels estudiants matriculats, l'entitat col·laboradora i la UAB.

El marc de les pràctiques externes curriculars contempla dues modalitats:

- A. Pràctiques externes subscrietes entre una entitat col·laboradora externa i la UAB. La UAB signa tants convenis específics de cooperació educativa com estudiants matriculats en aquesta modalitat.
- B. Pràctiques externes en l'àmbit de la UAB en el marc de Projectes d'Investigació vinculats als Departaments dels graus implicats. En aquest cas, les Pràctiques s'establiran mitjançant la signatura d'una Resolució per a la realització de practiques dins l'àmbit de la UAB i d'un Plec de condicions específiques, segons model oficial. Dins d'aquesta modalitat es contemplen també Pràctiques Externes orientades a fer classes de suport a estudiants de 1er Curs.

En tots dos casos és requisit indispensable que l'estudiant subscrigui una pòlissa d'assegurança i de responsabilitat civil, atès que l'assegurança escolar no és suficient. És vàlida la pòlissa complementària contractada per la UAB, que l'estudiant haurà d'abonar en el moment de formalitzar la matrícula (preu aproximat: 5€).

Per a conèixer l'oferta del curs actual (2016-2017), cal que l'estudiant s'adrexi als coordinadors de les Pràctiques Externes de l'àmbit de Francès (Ricard Ripoll) o d'Anglès (Alan Reeves), segons que vulgui fer les pràctiques en un o altre àmbit.

L'estudiant haurà de demanar informació al coordinador de l'àmbit d'estudi en què vulgui desenvolupar les Pràctiques pel·le fa a: reunions informatives, calendari d'inscripció i termini de lliurament de la memòria.

Les Pràctiques Externes s'inicien a partir del mes de setembre.

Metodologia

La formació específica oferta depèn de l'activitat professional de l'entitat que acull l'estudiant.

L'estudiant tindrà un tutor acadèmic de la Universitat (el coordinador de les pràctiques de l'àmbit d'estudis escollit) i un tutor de l'entitat col·laboradora vinculada a l'entitat, amb experiència professional i amb els coneixements necessaris per poder exercir com a tutor.

Els coordinadors de les pràctiques són:

- Àmbit de Llengua i Literatura Franceses: Ricard Ripoll
- Àmbit de Llengua i Literatura Angleses: Alan Reeves

Els coordinadors assignaran les places oferides als estudiants matriculats. Aquest professor s'ocuparà de la negociació, formalització i gestió dels convenis que regulin les pràctiques externes amb institucions, organismes i empreses. També orientarà l'estudiant tant en el procés d'assignació de plaça com durant la realització de les pràctiques. El professor és el responsable de presentar l'estudiant al seu tutor dins de la institució en la qual realitzarà les pràctiques professionals, i, un cop realitzada l'estada de pràctiques, n'avaluarà el seu rendiment d'acord amb la memòria lliurada i l'informe del tutor.

Les places per a la realització de les pràctiques externes seran assignades d'acord amb l'expedient acadèmic dels estudiants i els seus interessos laborals futurs. Així mateix, el tutor de l'entitat col·laboradora pot acceptar o no la tutorització de les pràctiques a un estudiant i posar-ho en coneixement del coordinador de pràctiques.

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			

Tutories amb el coordinador de les pràctiques externes	5	0,2
Tipus: Supervisades		
Pràctiques per a l'entitat d'acollida	135	5,4
Tipus: Autònomes		
Treball personal	10	0,4

Avaluació

En finalitzar les pràctiques es lliuraran al tutor acadèmic de l'àmbit d'estudis escollit els informes següents:

- El tutor de l'entitat col·laboradora realitzarà un informe final, amb el nombre d'hores realitzades i les valoracions dels aspectes referits a les competències genèriques i específiques que estableix el Projecte formatiu (en el termini màxim de 15 dies i segons el model establert).
- L'estudiant elaborarà una memòria final amb la valoració de les tasques i els coneixements i competències adquirits, en relació amb els estudis universitaris. L'entrega d'aquesta memòria per part de l'estudiant és requisit imprescindible per a l'avaluació final.
- El tutor acadèmic de l'àmbit d'estudis escollit per l'estudiant avaluarà les pràctiques i emplenarà el corresponent informe de valoració.

Termini de lliurament de la memòria de PE 1r semestre: 3 de febrer de 2017.

Termini de lliurament de la memòria de PE 2n semestre: 30 de juny de 2017.

L'estudiant que obtingui una qualificació de 9 o més podrà optar a la Matrícula d'Honor (MH). La MH es concedirà en el marc d'una comissió constituïda ad hoc en la qual la qualitat de la Memòria de pràctiques presentada per l'estudiant serà el criteri determinant.

Les pràctiques externes no tenen reavaluació. Es qualificarà amb un "No avaluable" l'alumne que manifesti al coordinador la seva intenció de deixar l'assignatura. En cas que no sigui així, tindrà la qualificació que considerin tant el tutor com el coordinador.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Informe del tutor de pràctiques	30%	0	0	1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10
Memòria de pràctiques	70%	0	0	1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10

Bibliografia

La bibliografia serà proporcionada pels tutors de les pràctiques en funció de la tasca que hagi de desenvolupar l'estudiant.